Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Гриб Владислав Валерьевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 19.11.2026 07:23:38
Уникальный программный ключ:
637517d24e103c3db032acf37e839d98ec1c5bb2f5eb89c29abfcd7f43985447

Образовательное частное учреждение высшего образования
«МОСКОВСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ А.С. ГРИБОЕДОВА»
(ИМПЭ им. А.С. Грибоедова)

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ И МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ

УТВЕРЖДАЮ
Директор Международного института иностранных языков и межкультурных коммуникаций
_____ Л.В. Парамонова
«11» сентября 2026 г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по учебной дисциплине:

ДЕЛОВАЯ И НАУЧНАЯ КООМУНИКАЦИЯ НА ВТОРОМ ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ (КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК)

Направление подготовки
45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика
(уровень бакалавриата)

Профиль:
«Лингвистика в современной информационно-коммуникационной цифровой среде»

Формы обучения: очная

Москва

Фонд оценочных средств для дисциплины «Деловая и научная коммуникация на втором иностранном языке (китайский язык)». По направлению подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика, профиль: «Лингвистика в современной информационно-коммуникационной цифровой среде» / П. М. Садовникова– М.: ИМПЭ им. А.С. Грибоедова.

Фонд оценочных средств является неотъемлемой частью рабочей программы дисциплины.

Разработчик: Садовникова П.М.

Заведующий кафедрой: _____/ Д.В. Парамонова

1. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Настоящий Фонд оценочных средств (ФОС) по дисциплине «Деловая и научная коммуникация на втором иностранном языке (китайский язык)» является неотъемлемым приложением к рабочей программе дисциплины (РПД) «Деловая и научная коммуникация на втором иностранном языке (китайский язык)». На данный ФОС распространяются все реквизиты утверждения, представленные в РПД по данной дисциплине.

2. ПЕРЕЧЕНЬ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Для определения качества освоения обучающимися учебного материала по дисциплине используются следующие оценочные средства:

№ п/п	Оценочное средство	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
1	Тестирование	Вид контроля, позволяющий оценить изученный теоретический материал.	Вопросы для проведения тестирования
2	Практические задания	Вид контроля, позволяющий оценить умение обучающегося применять осваиваемую компетенцию в практических ситуациях и при решении производственных задач	Задания к практическому занятию
3	Контрольная работа	Вид контроля, позволяющий определить результат освоения компетенций по дисциплине в рамках рассматриваемой темы, оцениваемый с помощью соответствующих индикаторов достижения компетенций	Задания контрольной работы
4	Самостоятельная работа	Вид контроля, позволяющий оценить проработку теоретического материала, изучение рекомендуемой литературы, выполнение практико-ориентированных заданий (заполнение таблиц, проведение сравнительного анализа, составление схем и др.), решение практических задач, создание презентаций, написание рефератов, подборку нормативного и иного материала и выполнение других заданий	Задания самостоятельной работы
5	Курсовая работа	Вид контроля, позволяющий выявить степень владения базовыми знаниями, умениями и навыками, необходимыми для обучения, и определить уровень владения новым материалом	Индивидуальные задания (темы) для курсовой работы

6	Зачет/Зачет с оценкой/Экзамен	Вид контроля, позволяющий выявить степень овладения знаниями, умениями и навыками, необходимыми для дальнейшего освоения образовательной программы подготовки	Вопросы для подготовки к зачету/зачету с оценкой/экзамену

3. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДИСЦИПЛИНЕ

3.1. Сопроводительная информация.

Разработчик	Садовникова П.М.
Кафедра	Кафедра европейских языков и межкультурных коммуникаций
Наименование дисциплины	Деловая и научная коммуникация на втором иностранном языке (китайский язык)
Факультет / институт	Международный институт иностранных языков и межкультурных коммуникаций
Направление подготовки / специальность	45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика
Количество вопросов в оценочных заданиях (диапазон)	10-30
Общее время тестирования (мин)	90
Общее количество вопросов/заданий в ФОС	22
Размещенность на сайте Университета примерного перечня вопросов, заданий ФОС – для подготовки обучающихся к прохождению оценки (да / нет)	да

3.2. Характеристика оцениваемых компетенций.

Код компетенции	Формулировка компетенции	Индикаторы достижения компетенции
ОПК-6	Способен свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, включая профессиональное письменное и устное общение; владеть вторым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы	**ИОПК-6.1. Знает** лексический, грамматический и стилистический минимум первого и второго иностранных языков, необходимый для свободного общения, профессиональной коммуникации и чтения научной литературы. **ИОПК-6.2. Умеет** вести профессиональную устную и письменную коммуникацию на первом иностранном языке, а также осуществлять профессиональное общение и читать научную литературу на втором иностранном языке. **ИОПК-6.3. Владеет** навыками устной и письменной речи на первом иностранном языке на уровне свободного владения и навыками чтения, аннотирования и реферирования научной литературы на втором иностранном языке.

6. МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ДИАГНОСТИЧЕСКОЙ РАБОТЫ

Задания для диагностической работы должны обеспечивать оценку полностью или частично сформированных компетенций. Каждое задание должно быть привязано к тому или иному индикатору сформированности компетенций.

При формировании заданий для диагностической работы необходимо использовать тестовые задания следующих типов:

Тип задания 1. Задания закрытого типа на установление соответствия.

Тип задания 2. Задания закрытого типа на установление последовательности.

Тип задания 3. Задания комбинированного типа, предполагающие выбор одного правильного Ответа из предложенных с последующим объяснением своего выбора.

Тип задания 4. Задания комбинированного типа, предполагающие выбор нескольких Ответов из предложенных с последующим объяснением своего выбора.

Тип задания 5. Расчетные задачи.

Все типы заданий должны быть представлены не менее одного раза.

<table>
<tr><th rowspan="2">№ п/п</th><th rowspan="2">Тема занятия</th><th rowspan="2">Код компетенции</th><th rowspan="2">Индикатор</th><th rowspan="2">Тип задания</th><th colspan="2">Задание</th></tr>
<tr><th>Вариант 1</th><th>Вариант 2</th></tr>
<tr><td>1.</td><td>Тема 1. Деловая и научная коммуникация на китайском языке: стили, жанры и стратегии</td><td>ОПК-6 Способен свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, включая профессиональное письменное и устное общение; владеть вторым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального общения и</td><td>ИОПК-6.1. Знает лексический, грамматический и стилистический минимум первого и второго иностранных языков, необходимый для свободного общения, профессиональной коммуникации и чтения научной литературы.</td><td>1</td><td>Задание 1. Установите соответствие между характеристикой стиля и его названием.
<table><tr><td>А) Использование эмоционально-окрашенной лексики, призывы к действию.</td><td>1. Научный стиль (科学语体)</td></tr><tr><td>Б) Строгая нормированность, использование терминологии, объективность изложения.</td><td>2. Официально-деловой стиль (公文语体)</td></tr><tr><td>В) Наличие штампов, канцеляризмов,</td><td>3. Публицистический стиль (政论语</td></tr></table></td><td>Задание 1. Установите соответствие между характеристикой и стилем
<table><tr><td>А) Объективность, доказательность, абстрактность.</td><td>1. Научный</td></tr><tr><td>Б) Клишированность, юридическая точность, предписывающий тон.</td><td>2. Официально-деловой</td></tr><tr><td>В) Образность, оценочность, воздействие на мнение.</td><td>3. Публицистический</td></tr><tr><td>Г) Ситуативность, неполнота структур, экспрессия.</td><td>4. Разговорный.</td></tr></table></td></tr>
</table>

		чтения научной литературы			<table><tr><td>предписывающий характер.</td><td>体</td></tr><tr><td>Г) Разговорная лексика, неполные предложения, экспрессивность.</td><td>4. Разговорный стиль (口语语体)</td></tr></table> Ответ: А-3, Б-1, В-2, Г-4.	Ответ: А-1, Б-2, В-3, Г-4
				3	*Задание 2. Какой документ нужен для запроса разрешения у вышестоящей организации на проведение мероприятия?* А) 通知 (Уведомление) Б) 请示 (Запрос инструкции/разрешения) В) 函 (Письмо партнеру) Г) 纪要 (Протокол) Ответ: Б. Объяснение: «请示» используется строго для обращения вверх по иерархии за решением или одобрением.	*Задание 2. Какой документ нужен для информирования подчиненных отделов о новом внутреннем регламенте?* А) 请示 (Запрос) Б) 通知 (Уведомление/Распоряжение) В) 合同 (Контракт) Г) 邀请信 (Приглашение) Ответ: Б. Объяснение: «通知» используется для доведения информации до сведения исполнителей внутри организации.
2.	Тема 2. Деловая письменная коммуникация на китайском языке	**ОПК-6** Способен свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной	**ИОПК-6.3. Владеет** навыками устной и письменной речи на первом иностранном языке на уровне	3	*Задание 3. Какое слово лучше всего подходит для замены разговорного «дать» (给) в фразе «предоставить информацию»?* А) 给 (Gěi) Б) 提供 (Tígōng)	*Задание 3. Какое слово лучше всего подходит для замены разговорного «купить» (买) в официальном отчете?* А) 买 (Mǎi) Б) 采购 (Cǎigòu - закупать) В) 搞 (Gǎo - делать)

		форме, включая профессиональное письменное и устное общение; владеть вторым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы	свободного владения и навыками чтения, аннотирования и реферирования научной литературы на втором иностранном языке.		В) 扔 (Rēng - бросить) Г) 弄 (Nòng - сделать/достать) Ответ: Б. Объяснение: «提供» является стандартным деловым термином для предоставления услуг или информации.	Г) 拿 (Ná - брать) Ответ: Б. Объяснение: «采购» используется в контексте корпоративных закупок и официальной документации.
				5	*Задание 4. В дате «2023年12月1日» сколько всего цифр использовано для записи чисел?* Ответ: 7 (2,0,2,3,1,2,1).	*Задание 4. В дате «2024年5月20日» сколько всего цифр использовано для записи чисел?* Ответ: 8 (2,0,2,4,5,2,0).
3.	Тема 3. Устная деловая коммуникация на китайском языке: переговоры, совещания и презентации	**ОПК-6** Способен свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, включая профессиональное письменное и устное общение; владеть вторым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной	**ИОПК-6.3. Владеет** навыками устной и письменной речи на первом иностранном языке на уровне свободного владения и навыками чтения, аннотирования и реферирования научной литературы на втором иностранном	4	*Задание 5. Выберите две ошибки при подготовке слайдов для китайской аудитории.* А) Перегруженность слайдов текстом. Б) Использование красного цвета для выделения важного (позитивный цвет в Китае). В) Отсутствие иероглифов (только английский). Г) Четкая нумерация слайдов. Ответ: А, В. Объяснение: Текст должен быть лаконичным, а наличие китайского языка обязательно для комфорта аудитории, даже если они знают английский.	*Задание 5. Выберите две ошибки в поведении докладчика.* А) Чтение текста со слайда дословно. Б) Зрительный контакт с аудиторией. В) Игнорирование вопросов старших по возрасту/статусу. Г) Улыбка и доброжелательный тон. Ответ: А, В. Объяснение: Чтение со слайда снижает ценность доклада, а игнорирование старших нарушает иерархическую этику.

<table>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>литературы</td>
<td>языке.</td>
<td>1</td>
<td>Задание 6. Соотнесите ситуацию и фразу
<table><tr><td>А) Перебивание для уточнения.</td><td>1.«谢谢您的精彩发言。」</td></tr><tr><td>Б) Согласие с оговоркой.</td><td>2. «不好意思，打断一下...»</td></tr><tr><td>В) Предложение перейти к следующему пункту.</td><td>3. «原则上我们同意，但是...»</td></tr><tr><td>Г) Благодарность за выступление.</td><td>4. «接下来我们讨论...»</td></tr></table>Ответ: А-2, Б-3, В-4, Г-1.</td>
<td>Задание 6. Соотнесите ситуацию и фразу
<table><tr><td>А) Выражение сомнения.</td><td>1. «请您再说一遍好吗?»</td></tr><tr><td>Б) Резюмирование сказанного.</td><td>2. «总的来说...»</td></tr><tr><td>В) Просьба повторить.</td><td>3. «这点我们需要再考虑。」</td></tr><tr><td>Г) Завершение дискуссии.</td><td>4. «今天的会议到此结束。」</td></tr></table>Ответ: А-3, Б-2, В-1, Г-4.</td>
</tr>
<tr>
<td>4.</td>
<td>Тема 4. Академическое письмо и научная коммуникация на китайском языке</td>
<td rowspan="2">ОПК-6 Способен свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, включая профессиональное письменное и устное общение; владеть вторым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионально</td>
<td rowspan="2">ИОПК-6.2. Умеет вести профессиональную устную и письменную коммуникацию на первом иностранном языке, а также осуществлять профессиональное общение и читать научную литературу на втором иностранном</td>
<td>2</td>
<td>Задание 7. Установление последовательности (Написание реферата)
1. Методология.
2. Актуальность/Проблема.
3. Результаты.
4. Выводы.
Ответ: 2, 1, 3, 4.</td>
<td>Задание 7. Установление последовательности (Написание реферата)
1. Цель исследования.
2. Общий контекст темы.
3. Обзор литературы.
4. Гипотеза.
Ответ: 2, 3, 4, 1.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3</td>
<td>Задание 8. Что такое плагиат в китайской академической среде?
А) Использование чужих идей без ссылки на источник.</td>
<td>Задание 8. Какое действие является корректным при работе с источником?
А) Копирование абзаца без кавычек.</td>
</tr>
</table>

		го общения и чтения научной литературы	языке.		Б) Цитирование классиков. В) Пересказ своими словами с указанием автора. Г) Использование общих знаний. Ответ: А. Объяснение: Отсутствие ссылки на источник при использовании чужих идей или текста считается нарушением академической этики.	Б) Парафраз (пересказ) с обязательной ссылкой на оригинал. В) Удаление имени автора из списка литературы. Г) Выдача перевода за собственную мысль. Ответ: Б. Объяснение: Парафраз допустим только при наличии библиографической ссылки.
5.	Тема 5. Публичная научная коммуникация и межкультурные аспекты делового и научного общения на китайском языке	**ОПК-6** Способен свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, включая профессиональное письменное и устное общение; владеть вторым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы	**ИОПК-6.1. Знает** лексический, грамматический и стилистический минимум первого и второго иностранных языков, необходимый для свободного общения, профессиональной коммуникации и чтения научной литературы.	5	*Задание 10. Докладчик говорит со скоростью 100 иероглифов в минуту. Его речь длится 10 минут. Сколько иероглифов в тексте?* Ответ В1: 1000.	*Задание 10. Докладчик говорит со скоростью 120 иероглифов в минуту. Его речь длится 5 минут. Сколько иероглифов в тексте?* Ответ В2: 600
				2	*Задание 11. Установление последовательности (Подготовка к конференции в Китае)* Действия исследователя: 1. Отправка полной версии статьи (paper). 2. Регистрация и оплата взноса. 3. Получение официального приглашения (для визы). 4. Подача абстракта (abstract). Ответ: 4, 1, 3, 2	*Задание 11. Установление последовательности (Подготовка к конференции в Китае)* Действия исследователя: 1. Согласование темы с организаторами. 2. Подготовка презентации на китайском/английском. 3. Изучение биографий ключевых участников. 4. Репетиция выступления. Ответ: 3, 1, 2, 4.

Критерии оценивания тестового задания:

Оценка	Критерии оценивания
отлично	от 90 до 100 % правильно выполненных заданий
хорошо	от 70 до 89 % правильно выполненных заданий
удовлетворительно	от 50 до 69 % правильно выполненных заданий
неудовлетворительно	менее 50 % правильно выполненных заданий